

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De wijziging aangebracht aan de statuten van de gemeenschappelijke verzekeringskas tegen arbeidsongevallen « ASSUBEL » bij beslissing van 22 juni 1989 van de buitengewone algemene vergadering, gevoegd bij dit besluit wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 maart 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. BUSQUIN

Bijlage

**Wijziging van de statuten**

Artikel 43, derde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De bijeenroeping op de gewone algemene vergadering bevat de vermelding dat de jaarrekening alsook de verslagen van de raad van bestuur en van het college van commissarissen ter beschikking zijn van de leden en dat ze zullen verzonden worden naar diegenen die ze wensen te ontvangen. »

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 maart 1990.

De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. BUSQUIN

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU**

N 90 — 991

**31 JANUARI 1990.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1988 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 68, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4, 2<sup>e</sup>;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 augustus 1988 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu;

Gelet op de protocollen van 1 juli 1987 en van 4 november 1987 waarin de conclusies van de onderhandelingen gevoerd binnent het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten worden vermeld;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 22 september 1989;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 22 september 1989;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La modification apportée par la décision du 22 juin 1989 de l'assemblée générale extraordinaire aux statuts de la caisse commune d'assurance contre les accidents du travail « ASSUBEL », annexée au présent arrêté est approuvée.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> mars 1990.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
Ph. BUSQUIN

Annexe

**Modification des statuts**

L'article 43, alinéa 3, est remplacé par la disposition suivante :

« La convocation à l'assemblée générale ordinaire avise les sociétaires que les comptes annuels ainsi que les rapports du conseil d'administration et du collège des commissaires sont à leur disposition et leur seront adressés s'ils en expriment le souhait. »

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 1990.

Le Ministre des Affaires sociales,  
Ph. BUSQUIN

**MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE  
EN DE L'ENVIRONNEMENT**

F 90 — 991

**31 JANVIER 1990.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 août 1988 fixant les échelles des grades particuliers du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, 2<sup>e</sup>;

Vu l'arrêté royal du 4 août 1988 fixant les échelles des grades particuliers du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement;

Vu les protocoles du 1<sup>er</sup> juillet 1987 et du 4 novembre 1987 dans lesquels sont consignées les conclusions des négociations menées au sein du comité commun à l'ensemble des Services publics;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 22 septembre 1989;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 22 septembre 1989;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1, 1<sup>o</sup>, van het koninklijk besluit van 4 augustus 1988 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu, worden de weddeschalen van de hiernavermelde graden als volgt vervangen :

1<sup>o</sup> vanaf 1 juli 1988 :

— adjunct-inspecteur boekhouding

252 959 — 377 784

3<sup>1</sup> x 3 816  
1<sup>2</sup> x 3 816  
1<sup>2</sup> x 5 088  
2<sup>2</sup> x 10 176  
3<sup>2</sup> x 8 904  
1<sup>2</sup> x 3 985  
6<sup>2</sup> x 8 904

Kl. 20 j. — Niv. 2 — R.24 — Gr. A

Cl. 20 a. — Niv. 2 — R.24 — Gr. A

— verificateur-accountant 1 klasse

— vérificateur-expert comptable de 1ère classe

252 959 — 377 784

3<sup>1</sup> x 3 816  
1<sup>2</sup> x 3 816  
1<sup>2</sup> x 5 088  
2<sup>2</sup> x 10 176  
3<sup>2</sup> x 8 904  
1<sup>2</sup> x 3 985  
6<sup>2</sup> x 8 904

Kl. 20 j. — Niv. 2 — R.24 — Gr. A

Cl. 20 a. — Niv. 2 — R.24 — Gr. A

2<sup>o</sup> vanaf 1 januari 1990 :

— eerstaanwezend inspecteur-hoofd van dienst bij de inspectie van de eetwaren

2<sup>o</sup> à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1990 :

— inspecteur principal-chef de service à l'inspection des denrées alimentaires

424 043 — 590 993

3<sup>1</sup> x 8 904  
9<sup>2</sup> x 15 582

Kl. 24 j. — Niv. 1 — R.12 — Gr. B

Cl. 24 a. — Niv. 1 — R.12 — Gr. B

— adjunct-inspecteur boekhouding

— inspecteur-adjoint de la comptabilité

252 959 — 382 703

3<sup>1</sup> x 3 816  
1<sup>2</sup> x 3 816  
1<sup>2</sup> x 5 088  
2<sup>2</sup> x 10 176  
10<sup>2</sup> x 8 904

Kl. 20 j. — Niv. 2 — R.24 — Gr. A

Cl. 20 a. — Niv. 2 — R.24 — Gr. A

— verificateur-accountant 1e klasse

— vérificateur-expert comptable de 1ère comptable

252 959 — 382 703

3<sup>1</sup> x 3 816  
1<sup>2</sup> x 3 816  
1<sup>2</sup> x 5 088  
2<sup>2</sup> x 10 176  
10<sup>2</sup> x 8 904

Kl. 20 j. — Niv. 2 — R.24 — Gr. A

Cl. 20 a. — Niv. 2 — R.24 — Gr. A

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 4 août 1988 fixant les échelles des grades particuliers du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement, les échelles de traitements des grades mentionnés ci-après, sont remplacées comme suit :

1<sup>o</sup> à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1988 :

— inspecteur-adjoint de la comptabilité

**Art. 2.** De wedden vermeld in artikel 1, 3<sup>o</sup>, van hetzelfde besluit worden vanaf 1 januari 1990, vervangen door de volgende wedden :

- Voorzitter van de Gerechtelijk-Geneeskundige Dienst  
vaste wedde te betalen volgens prestaties
- Voorzitter van de Sociaal-Medische Rijksdienst

746 919

**Art. 2.** Les traitements mentionnés à l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, du même arrêté, sont, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1990, remplacés par les traitements suivants :

- Président de l'Office médico-social  
traitement unique à payer au prorata des prestations
- Président de l'Office médico-social de l'Etat

2/3 van 852 919

2/3 de 852 919

**Art. 3.** De bijzondere weddeschaal vermeld in artikel 5 van hetzelfde besluit, wordt vervangen door de volgende weddeschaal :

**1<sup>o</sup>** vanaf 1 juli 1988 :

**Art. 3.** L'échelle de traitements spéciale mentionnée à l'article 5 du même arrêté, est remplacée par l'échelle de traitements suivante :

**1<sup>o</sup>** à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1988 :

299 799 — 458 332

3 <sup>o</sup>	x	8 904
1 <sup>o</sup>	x	8 755
9 <sup>o</sup>	x	13 674

Kl. 24 j. — Niv. 1 — R.10 — Gr. B  
Cl. 24 a. — Niv. 1 — R.10 — Gr. B

**2<sup>o</sup>** vanaf 1 januari 1990 :**2<sup>o</sup>** à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1990 :

299 799 — 463 251

3 <sup>o</sup>	x	8 904
10 <sup>o</sup>	x	13 674

Kl. 24 j. — Niv. 1 — R.10 — Gr. B  
Cl. 24 a. — Niv. 1 — R.10 — Gr. B

**Art. 4.** De bijzondere weddeschaal vermeld in artikel 6 van hetzelfde besluit, wordt vervangen door de volgende weddeschaal :

**1<sup>o</sup>** vanaf 1 juli 1988 :

**Art. 4.** L'échelle de traitements spéciale mentionnée à l'article 6 du même arrêté, est remplacée par l'échelle de traitements suivante :

**1<sup>o</sup>** à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1988 :

289 199 — 447 732

3 <sup>o</sup>	x	8 904
1 <sup>o</sup>	x	8 755
9 <sup>o</sup>	x	13 674

Kl. 24 j. — Niv. 1 — R.10 — Gr. B  
Cl. 24 a. — Niv. 1 — R.10 — Gr. B

**2<sup>o</sup>** vanaf 1 januari 1990 :**2<sup>o</sup>** à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1990 :

289 199 — 452 651

3 <sup>o</sup>	x	8 904
10 <sup>o</sup>	x	13 674

Kl. 24 j. — Niv. 1 — R.10 — Gr. B  
Cl. 24 a. — Niv. 1 — R.10 — Gr. B

**Art. 5.** De bijzondere weddeschaal vermeld in artikel 8 van hetzelfde besluit, wordt vanaf 1 juli 1988 vervangen door de volgende weddeschaal :

**Art. 5.** L'échelle de traitements spéciale mentionnée à l'article 8 du même arrêté, est à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1988, remplacée par l'échelle de traitements suivante :

185 111 — 305 951

3 <sup>o</sup>	x	3 816
1 <sup>o</sup>	x	3 816
1 <sup>o</sup>	x	5 088
2 <sup>o</sup>	x	10 176
9 <sup>o</sup>	x	8 904

Kl. 20 j. — Niv. 2 — R.21 — Gr. A  
Cl. 20 a. — Niv. 2 — R.21 — Gr. A

**Art. 6.** De bijzondere weddeschaal vermeld in artikel 11, 2<sup>o</sup> van hetzelfde besluit, wordt vervangen door de volgende weddeschaal :

1<sup>o</sup> vanaf 1 juli 1987 :

153 478	—	185 688
3 <sup>1</sup> ×	2 314	
2 <sup>2</sup> ×	1 634	
10 <sup>2</sup> ×	2 200	
Kl. 18 j. — Niv. 4 — R.42 — Gr. A		
Cl. 18 a. — Niv. 4 — R.42 — Gr. A		

2<sup>o</sup> vanaf 1 juli 1988 :

158 397	—	190 607
3 <sup>1</sup> ×	2 314	
2 <sup>2</sup> ×	1 634	
10 <sup>2</sup> ×	2 200	
Kl. 18 j. — Niv. 4 — R.42 — Gr. A		
Cl. 18 a. — Niv. 4 — R.42 — Gr. A		

**Art. 7.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 januari 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. BUSQUIN

De Minister van Begroting,  
H. SCHILTZ

**Art. 6.** L'échelle de traitements spéciale mentionnée à l'article 11, 2<sup>o</sup> du même arrêté, est remplacée par l'échelle de traitements suivante :

1<sup>o</sup> à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1987 :

153 478 — 185 688

3<sup>1</sup> × 2 314  
2<sup>2</sup> × 1 634  
10<sup>2</sup> × 2 200

Kl. 18 j. — Niv. 4 — R.42 — Gr. A  
Cl. 18 a. — Niv. 4 — R.42 — Gr. A

2<sup>o</sup> à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1988 :

158 397 — 190 607

3<sup>1</sup> × 2 314  
2<sup>2</sup> × 1 634  
10<sup>2</sup> × 2 200

Kl. 18 j. — Niv. 4 — R.42 — Gr. A  
Cl. 18 a. — Niv. 4 — R.42 — Gr. A

**Art. 7.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 janvier 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
Ph. BUSQUIN

Le Ministre du Budget,  
H. SCHILTZ

N 90 — 992

**9 MAART 1990.** — Koninklijk besluit houdende de toekenning van een subsidie van 10 miljoen aan de Internationale Organisatie voor Migratie

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 december 1989 houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 1990, inzonderheid organisatieafdeling 54, art. 52.33.23.24;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1987 betreffende de controle op de uitgaven en het gebruik van toelagen, inzonderheid op artikel 1, derde lid;

Gelet op de overeenkomst gesloten op 1 januari 1990 tussen de Belgische Staat, vertegenwoordigd door Mevr. Miet Smet, Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie en de Internationale Organisatie voor Migratie voor het opzetten van een speciaal programma voor de repatriëring of vrijwillige emigratie van vreemde onderhorigen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting d.d. 8 februari 1990;

Op de voordracht van Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een toelage van tien miljoen frank aanrekenbaar op artikel 52.33.23.24 van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu, wordt ter beschikking gesteld van de Internationale Organisatie voor Migratie, voor het opzetten van een speciaal programma voor de repatriëring of vrijwillige emigratie van vreemde onderhorigen, om de uitvoering te verzekeren van de overeenkomst gesloten op 1 januari 1990 tussen de Belgische Staat, vertegenwoordigd door Mevr. Miet Smet, Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie en de hierbovenvermelde Organisatie.

F 90 — 992

**9 MARS 1990**  
Arrêté royal portant octroi d'une subvention de 10 millions à l'Organisation internationale pour les Migrations

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 décembre 1989 contenant le budget du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement de l'année budgétaire 1990, notamment la division organique 54, art. 52.33.23.24;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1987 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi de subventions, notamment l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 3;

Vu la convention conclue le 1<sup>er</sup> janvier 1990 entre l'Etat belge, représenté par Mme Miet Smet, Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale et l'Organisation internationale pour les Migrations pour un programme spécial de rapatriement ou émigration volontaire de ressortissants étrangers;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget en date du 8 février 1990;

Sur la proposition de Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une subvention de dix millions de francs imputable à l'article 52.33.23.24 du budget du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement, est mise à la disposition de l'Organisation internationale pour les Migrations, pour un programme spécial de rapatriement, ou d'émigration volontaire de ressortissants étrangers, en vue de l'exécution de la convention, qui a été conclue le 1<sup>er</sup> janvier 1990 entre l'Etat belge, représenté par Mme Miet Smet, Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale et l'Organisation précitée.